

Juan Antonio GONZÁLEZ IGLESIAS y Guillermo APRILE (eds.), *La felicidad en la Historia. Representaciones literarias de la felicidad desde la Antigüedad al presente*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2023, 276 páginas, ISBN 978-84-1311-745-4

ELENA TORAL MARTÍN

Universidad de Valladolid

ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-8829-135X>

elena.toral22@estudiantes.uva.es

Reseña de acceso abierto distribuida bajo una [Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional \(CC-BY 4.0\)](#) / Open access review under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License \(CC-BY 4.0\)](#)

DOI: <https://doi.org/10.24197/ktggjh20>

El estado de la felicidad ofrece grandes dificultades para su definición por su propia naturaleza, que oscila simultáneamente entre objetividad y subjetividad y entre las esferas pública y privada. En la inestable época actual, la desaparición del estigma relativo a los problemas de salud mental y la popularización de fenómenos como la autoayuda o el *mindfulness* han propiciado el desarrollo de aproximaciones teóricas a la cuestión de la felicidad desde diversas áreas del conocimiento. Es en este contexto donde surge *La felicidad en la Historia. Representaciones literarias de la felicidad desde la Antigüedad al presente*, una obra que lleva a cabo un acercamiento académico al tema desde las humanidades, disciplina que todavía se hallaba al margen de la materia.

En la introducción que abre el volumen (pp. 9-14), precedida por un índice de contenidos (pp. 7-8), los editores, Juan Antonio González Iglesias y Guillermo Aprile, manifiestan su intención de reivindicar el papel de los estudios literarios en el campo de la felicidad a través del mundo clásico, sus textos y su recepción. El libro, que es producto del proyecto de investigación “La felicidad en la Historia: de Roma a nuestros días (FELHIS)”¹, se compone de 13 capítulos de diversa índole, con una

¹ Según expresan los editores en el prólogo, el desarrollo de actividades académicas vinculadas a dicho proyecto se vio afectado por la pandemia de COVID-19. Esto propició un enfoque digital en los años 2020-2022, que resultó en un blog (diarium.usal.es/felhis), una biblioteca virtual (felhis.usal.es) y el curso de formación específica de la USal “La felicidad en la historia, de la Antigüedad a nuestro tiempo. Un enfoque interdisciplinar”. Para concluir, se celebró en abril de 2022 el Coloquio Internacional “Transformaciones de la felicidad, de la Antigüedad al presente”. Esto supone un intercambio de ponencias que deviene en la escritura de los capítulos del presente volumen.

extensión semejante (de entre 20 y 25 páginas), precedidos por un resumen en inglés y con la bibliografía correspondiente al final de cada uno.

Los editores ofrecen un breve resumen del contenido de cada uno de los capítulos, útil para guiar al lector entre los varios periodos históricos por los que discurre el volumen, si bien hay que destacar dos aspectos: la inexistencia de partes diferenciadas y la ausencia de correspondencia entre el orden presentado en el índice y en la obra frente al brindado en este compendio de resúmenes. Este hecho parece apuntar a una redistribución de los contenidos en el proceso de edición dada la dificultad de estructurarla por la naturaleza heterogénea de su temática, en virtud de una organización que obedece a un perceptible *esprit de finesse*.

El fin de la interdisciplinariedad de la publicación, según se refiere en este breve proemio introductorio, es conciliar enfoques de tradición, recepción y comparatismo para así ilustrar la vigencia y actualidad de los clásicos. No obstante, podría haberse beneficiado de una articulación en partes más geométrica, dado que la agrupación de los capítulos referentes a periodos semejantes o unidades temáticas liberaría al lector de la confusión procedente de frecuentes saltos temporales bidireccionales.

Es visible una división del libro en dos partes, aunque los editores no lo señalen: una primera de talante filológico, centrada en las fuentes primarias del mundo clásico grecolatino, frente a una segunda de corte multidisciplinar, en la que la cohesión temática se desdibuja. La menor calidad de algunos capítulos y su exigua relación con la tradición clásica e incluso con el concepto de felicidad (por centrarse, más bien, en su antónimo), junto con la ausencia en determinadas ocasiones de referencias cruzadas entre capítulos, desmeritan el conjunto de la obra, que contiene contribuciones de muy alto nivel, entre las que destacan especialmente las de Santamaría Álvarez y González Iglesias.

Resultaría necesaria la implementación de un modelo consistente en la edición para presentar los textos originales clásicos y en lenguas romances junto a sus traducciones. Algunos capítulos ofrecen ambos textos (Nieto Hernández, Santamaría Álvarez, González Iglesias, Martín Díaz, Bautista Bernal): otros prescinden de la traducción (Aprile, Gómez Santamaría) o esta aparece como nota al pie (Sánchez Martínez), lo cual entorpece su lectura; y otros optan por solo ofrecer la traducción (Sribman, propia, y Pontes Velasco, quien no cita al traductor)².

El libro se abre con un bloque de capítulos relativos a la literatura grecolatina. El primer capítulo pertenece a David KONSTAN, puesto de honor reservado al académico para una reflexión sobre la identificación que hace Edward Gibbon de la época más feliz de la historia con la transcurrida entre los gobiernos de Nerva y Marco

² Se han encontrado las siguientes erratas: *En 2121* (p. 21), *εὐδαίμων and εὐσεβής* (p. 31), «*el que ve a Dios*» (p. 32), *Hesiod* (p. 34), *un bue gobernante* (p. 35), *dedo que* (p. 36), alternancia en la escritura *Cayo-Gayo* (p. 37), *hemo visto* (p. 79), *supervacuum* (p. 100), *al interes privado* (p. 193), *vs.* (p. 193), *tale elección* (p. 213), *como un yo continuo* (p. 215), *Sin embargo* (p. 215), *Que se crie* (p. 219), *La directora no dejo de* (p. 220), *un dialogo* (p. 220), *la que le de la felicidad* (p. 220), ausencia de mayúscula inicial en *expuestas* (p. 262), ausencia de cursiva para *corpus* en el capítulo de Bautista Bernal.

Aurelio (s. II d.C.), caracterizados por una felicidad social cuyo mantenimiento solo se vio limitado por la ausencia de instituciones democráticas. El autor ahonda en la distinción entre felicidad basada en condiciones externas o internas y el cambio de paradigma de los valores que la sustentan. Su prosa, permeada de metáforas y referencias tanto a fuentes clásicas como a pensadores contemporáneos, carece de divisiones internas y apenas presenta notas al pie, lo que la convierte en una lectura muy amena que concilia lo clásico y lo contemporáneo, al emplear como hilo conductor un debate entre Mario Vargas Llosa y Octavio Paz.

A continuación, Pura NIETO HERNÁNDEZ examina la noción de felicidad social en la obra de Filón de Alejandría (s. I d.C.), centrándose en la *Legatio ad Gaium*, en la que el autor manifiesta su disconformidad ante el injusto gobierno de Calígula a raíz de su participación en una embajada judía al emperador con motivo del acontecimiento histórico del primer pogromo. La autora estructura el capítulo en una breve introducción a Filón, su contexto y obra, una síntesis de la circunstancia de la *Legatio* y una parte central donde perfila las claves para la felicidad social según Filón: libertad, estabilidad y sentido de comunidad. A su vez, explora los valores individuales y colectivos que las constituyen. Se revisa el retrato de Calígula ofrecido por el autor como sinónimo del vicio, ligado a la enfermedad, contrapuesto a la virtud de Tiberio y la idealización de Augusto. Las abundantes citas ilustran la influencia del platonismo en el filósofo alejandrino y permiten trazar una evolución de los conceptos fundamentales para la εὐδαιμονία en la ética griega.

Por su parte, Marco Antonio SANTAMARÍA ÁLVAREZ brinda un estudio sobre las fórmulas de felicitación conocidas como macarismos, dirigidas a una persona o grupo, en todos los géneros arcaicos y clásicos de la literatura griega. Comienza con una caracterización de los diferentes términos empleados en dichas fórmulas, ὀλβιος, μάκαρ y εὐδαιμων, sus connotaciones y la traducción elegida para cada uno. Se analiza la presencia de macarismos en Homero y Hesíodo; en los cultos místicos, a través de la literatura y las laminillas; y en la lírica, en los contextos reflexivo, nupcial, erótico y triunfal. A través de este estudio se observa la evolución de la fórmula hacia la filosofía, para lo que se ofrece el concepto del “macarismo del sabio”. El capítulo evidencia un meticuloso trabajo con fuentes primarias y referencia numerosas fuentes secundarias para profundizar en aspectos específicos, como pasajes, fórmulas, sintaxis o semántica de determinadas expresiones.

El capítulo de Juan Antonio GONZÁLEZ IGLESIAS recorre la Oda 1.37 de Horacio (s. I a.C.) y se enfoca en las palabras de Horacio sobre Cleopatra, ejemplo de (in)felicidad singular en las *Odas* por su carácter público. Se indica en la introducción una serie de cuestiones referentes al tema y contexto histórico de la Oda, así como la evolución del tratamiento historiográfico de la figura de Cleopatra. El autor realiza un minucioso análisis, de acuerdo con un orden conceptual, de 10 de los términos empleados por el poeta venusino en los versos 10-12, mientras explora las Cleopatras lírica, trágica y épica, ofreciendo una profunda perspectiva académica de estos versos ya comentados en su ensayo de carácter más divulgativo *Historia alternativa de la*

felicidad. Hallamos una reivindicación del papel clave del estudio del léxico horaciano, que sirve como precedente para un recorrido por su ética de la felicidad y sus relaciones con estoicismo y epicureísmo. Su análisis aborda las horacianas oposiciones y dualidades entre poeta y gobernante, prudente e insensata, humilde y soberbia y entre lo privado y lo público.

Hallamos después el capítulo de Guillermo APRILE, que se centra, a través del motivo de la felicidad de la *gens* de los Cecilios Metelos, en la complejidad de la cuestión de la felicidad individual desde una perspectiva objetiva en la historiografía antigua, en concreto en los siglos I a.C. y II d.C. Aprile desafía la idea sostenida por los estudios tradicionales de la vinculación entre la noción de felicidad individual con las cuestiones políticas o militares, que conformaban un modelo de referencia. Con un enfoque narratológico y una perspectiva intertextual, se centra la atención en las figuras de Lucio Cecilio Metelo y, en especial, Metelo Macedónico, observando en los relatos de Velejo Patérculo, Valerio Máximo y Plinio el Viejo los motivos comunes y los cambios de paradigma de la felicidad. Lo hace por medio del contraste entre el papel del ámbito doméstico y de la esfera pública. Los textos latinos incluidos en el capítulo siguen un orden cronológico y son contextualizados en la obra y el momento histórico que relatan.

Posteriormente, la aportación de Isabel GÓMEZ SANTAMARÍA se enfoca en el concepto de felicidad pública en los textos del discurso público (distinguiendo el institucional del literario) en la dinastía Antonina (ss. I-II d.C.), considerada la época más feliz de Roma. La autora analiza textos y fórmulas propios del discurso institucional, por medio de leyendas monetales y edictos, y del literario, centrándose en Séneca, Marcial y Plinio el Joven. Atestigua que la *felicitas principis* constituye una condición necesaria para la *felicitas publica*, junto con la libertad para el ejercicio de una carrera política.

De regreso a la época clásica, Marta MARTÍN DÍAZ somete a examen las imágenes y su finalidad para una didáctica de la doctrina epicúrea en el prólogo del libro II del *De rerum natura* de Lucrecio (s. I a.C.). Tras una introducción a la felicidad en el epicureísmo y la obra, se realiza un fluido análisis por grupos de versos siguiendo una estructura en cinco partes. A través de ello se observa una construcción de imágenes por contraposiciones, que refleja el modelo ético del epicureísmo, donde la felicidad se alcanza mediante la renuncia a lo innatural e innecesario. La autora aborda el fin persuasivo de las figuras retóricas como la priamel o los símiles, que hacen del poema un vehículo de transmisión de la felicidad epicúrea.

Sigue Javier Antonio SÁNCHEZ MARTÍNEZ, que señala el carácter sorprendente del motivo de la felicidad en la *Farsalia* de Lucano (s. I d.C.), cuya presencia solo puede darse por medio de la evasión en una obra que lamenta la pérdida de *libertas* y condena lo *nefas* de la guerra civil tomando el punto de vista del vencido. Estructura su propuesta en tres evasiones: de la ley, en la tregua de Ilerda; de la realidad, en el sueño, fuga y muerte de Pompeyo; y de la narración, en la *praeteritio* de Farsalia, que permite al autor observar la singularidad de la voz narrativa.

La contribución de Ariel SRIBMAN MITTELMAN abre el conjunto multidisciplinar. Se centra en los patrones, períodos y valores sobre la relación entre felicidad y política, a través de textos y representaciones pictóricas, desde la Antigüedad grecorromana hasta la actualidad. Es llamativo que al tratar la cuestión ya tratada de la felicidad del emperador no se aluda al capítulo de Gómez Santamaría.

Ximena VENTURINI recorre con un enfoque narrativo *El azul de las abejas* de Laura Alcoba. Reflexiona sobre su pertenencia a la “generación de los hijos” y a la literatura argentina y ahonda en los conceptos de duelo y melancolía en relación con el exilio. La redacción presenta abundantes erratas y usos de la primera persona del singular poco adecuados.

Posteriormente, Borja CANO VIDAL examina *Los llanos* de Federico Falco a través del paisaje, el tiempo y el lenguaje, haciendo un repaso sobre la felicidad en la quietud desde Horacio y fray Luis hasta Falco. Reflexiona sobre escritura y horticultura como vías de escape de la cotidianidad acelerada de la vida urbana, al tiempo que sigue la evolución emocional del personaje y ofrece interesantes interpretaciones.

Cierra el bloque interdisciplinar Rafael PONTES VELASCO, que centra su atención en el mundo del cómic a través de *La broma asesina* de Alan Moore y Brian Bolland. La temática inesperada refresca el volumen, pero se enriquecería con la inclusión de alguna viñeta. El autor compara la mitología clásica y los superhéroes modernos, y recorre la trama mientras observa pautas narrativas horacianas y rasgos del estoicismo en la obra, desde una perspectiva lectorial, aunque algunas tesis del estoicismo resultan forzadas, al igual que su relación con el concepto de felicidad.

El libro se cierra con el capítulo de Julián BAUTISTA BERNAL, cuyo asunto grecolatino se ajusta al primer bloque. En cambio, su ubicación parece corresponderse con el final de la mencionada *Historia alternativa de la felicidad* del editor GONZÁLEZ IGLESIAS (2023, pp. 290-300), cerrada también por Catulo. El capítulo de Bautista Bernal expone un estudio léxico de los adjetivos de la felicidad en el poema 9 del veronés, concentrándose en las diferencias semánticas de *beatus* y *laetus* anticipadas por el uso de la disyuntiva *-ve*. Además, examina diversas versiones de estos términos a lenguas romances y reflexiona sobre la relevancia de la labor de traducción. La clara redacción transmite idóneamente el riguroso análisis.

El volumen en su conjunto muestra una amplia panorámica de los estudios humanísticos referentes a la felicidad y se erige como favorable resultado de un proyecto interdisciplinar. Constituye, en definitiva, una muy interesante aproximación académica a un tema cuya popularidad se halla en boga en la actualidad, cumpliendo con su misión de reivindicar la vigencia de los textos clásicos en la cultura contemporánea.